Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 3:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A gdy synowie Izraela wołali do JAHWE, JAHWE wzbudził synom Izraela wybawcę i ten ich wybawił. Był nim Otniel,\* syn Kenaza, brata Kaleba, młodszego od niego.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Otniel, עָתְנִיאֵל (‘otni’el), czyli: (1) Bóg jest moją mocą; (2) Bóg moją ochroną (od amor. עֹתֶן), Judejczyk <x>60 15:17</x>; <x>70 1:13</x>;<x>70 3:9-11</x>; <x>130 4:13</x>;<x>130 27:15</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>70 1:13</x> [↑](#footnote-ref-3)